



## STILLSTAND OG RUSTEN SCHUBERT

04.12.2022 19:00 | FORSTANDERSKAPSSALEN, SENTRALEN

KONSERTEN ER STØTTET AV:



KULTURRÅDET  
Arts Council  
Norway

**Ensemble Temporum** fremfører verker som har blitt liggende i pandemiskuffen. Eivind Buene og Jonas Skaarud skrev verker til ensemblet rett før og under pandemien. Rachel Walker og Daniil Pilchen sine verker var en del av den svenske KALV-festivalens workshopprogram for unge komponister, men da ensemblet ikke kunne krysse Sveriges grenser for å delta på festivalen i 2021, har musikken deres blitt liggende og vente på dagens lys – frem til nå! Blant de fire urfremføringene vever vi inn et av våre favorittverker av Klaus Lang, samt en førpremiere på filmen *The Microtone* – basert på tre pianostykker Buene skrev som etyder til Schubert Spielt.

### Musikere på konserten er:

Maiken Mathisen Schau – fløyte | Espen Aas – klarinett

Sanae Yoshida – piano | Takao Hyakutome – fiolin

Jennifer Gersten – fiolin | Ingvild Finset Spilling – bratsj

Ingvild Nesdal Sandnes – cello | Kai Grinde Myrann – dirigent

### PROGRAM:

#### AUDUN NEDRELID / EIVIND BUENE

*The Microtone* (2022 - førpremiere)

#### KLAUS LANG

*drei goldene tiger* (2007)

#### DANIIL PILCHEN

*Three songs. Temporum* (2021 – urfremføring)

#### RACHEL C. WALKER

*Images for Xuefang* (2021 – urfremføring)

#### JONAS LIE SKAARUD

*Com tudo quanto vi, se passa, passo. Nem distingue a memória do que vi do que fui.* (2020 - urfremføring)

#### EIVIND BUENE

*Schubert Spielt* (2020 - urfremføring)

## PROGRAMKOMMENTARER:

### The Microtone

The Microtone er en samtidsmusikkanimasjonskortfilm der vi følger den noe uheldige karakteren Microtone, som til stadighet støter på antagonisten Autotune. 12-tonig likestemming - stemmingen man finner i alle masseproduserte klaver, hvor alle halvtone-intervaller er nøyaktige like store – kolonialiserte musikkverden allerede for lenge siden. En global uniform stemming har åpenbart vært praktisk for både musikere og musikkindustrien, men har samtidig utvasket og fortrenget andre stemminger, og dermed mange av de viktige karaktertrekkene i en rekke folkemusikktradisjoner samt tidligmusikk.

Sanae Yoshida - Piano

Mmantidi Eliot Moleba - Regi

Audun Nedreliid - Animasjon og illustrasjoner

Petra Lapveteläinen - Illustrasjoner

### drei goldene tiger

No development, certainly no execution, but statement and diffusion. The instrumental picture here; a homophone quartet, which from a store of material strictly defined and relatively narrowly limited in advance, harmonious pure tuned chords are intoned, whereby from time to time the tones and the rather unvaried forms of articulation (ponticello, tasto, arco, flageolet, normal tone) transpose one another.

### Three songs. Temporum

"Three Songs. Temporum" is a part of "Songs", a series of pieces in which I explore possibilities for producing and experiencing time through attentive listening and how those affect musicians' interactions. In the first and third songs, the temporal organisation grows out of the durations of decaying sounds of the piano and the strings' pizzicato. In the second, the wind players' breathing becomes the larger-scale measure of time, coming into a dialogue with the decaying sounds of the rest of the ensemble. Having no external measure of time imposed on them, musicians follow the natural time cycles to find a shared feeling of duration while playing together.

### Images for Xuefang

I met Ruan Xuefang in Guangdong in 2018 and, in the years since, we have collaborated on several pieces connected to her poetry and my transcription process from her recitations in Chaozhou dialect. This "image reflection" between the two of us in our own art forms has been a rich source of friendship and exchange. This piece is dedicated to her.

A felled tree, that will not die

*A felled tree, that will not die  
It will burrow its arms deep in the ground  
Carrying dark water to its throat,  
with words pressed gently under the tongue  
After the Nth operation, green buds will grow out from the wound,  
with a pale and noble decapitated head  
Staring at the axe, and at us*

- Ruan Xuefang (Translation by Rachel C. Walker)

### Com tudo quanto vi, se passa, passo. Nem distingue a memória do que vi do que fui.

Med alt som gikk forbi gikk også jeg forbi, og minnet gjør ikke forskjell på det jeg så og det jeg var.

- Alberto Caeiro (Fernando Pessoa)

### Schubert Spielt

Schubert Spielt er siste del av et større arbeid hvor også Schubert Lounge og Schubert Singt inngår. Jeg har jobbet med dette materialet siden 2012, og Schubert Spielt avslutter (muligens) en ti år lang meditasjon over Schuberts musikk. Schubert Spielt baserer seg på fragmenter fra de tre sonatene Franz Schubert skrev i sitt siste leveår, og springer ut av et solostykke jeg skrev for pianisten Sanae Yoshida. I det nye verket er pianoklangen forlenget ut i et lite ensemble av strykere og treblåsere, gjennom tre satser hvor musikken leter etter umulig balansepunkt mellom melankoli og kritikk. Kritikk av en klassisk musikktradisjon hvor alt synes å foregå på repeat. Samtidig: en stor kjærlighet til denne tradisjonen, og til de instrumentene og musikerne som gestalter den.

---